

## AANBEVELING Nr. 161/84/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 20 januari 1984

betreffende het communautaire toezicht op de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 74,

Overwegende dat bij Aanbeveling nr. 1399/82/EGKS<sup>(1)</sup>, verlengd bij Aanbeveling nr. 3419/82/EGKS<sup>(2)</sup>, de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit derde landen is onderworpen aan communautair toezicht;

Overwegende dat het, gezien de recente ontwikkeling in de invoeromstandigheden van de betrokken produkten, van belang is de huidige bepalingen te wijzigen en aan te vullen en, in verband met de vroegere wijzigingen, over te gaan tot een herziening van de tekst van deze aanbeveling;

Overwegende dat het dienstig is de Lid-Staten te belasten met de taak bij de importeurs, namens de Commissie, de gegevens te verzamelen die nodig zijn om het bij het stelsel van toezicht beoogde doel te verwezenlijken,

DOET DE VOLGENDE AANBEVELING :

*Artikel 1*

1. De invoer in de Gemeenschap van de in bijlage III A en in bijlage III B genoemde onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit derde landen, wordt afhankelijk gesteld van de afgifte van een invoerdocument.

2. De in lid 1 bedoelde produkten worden beschouwd als zijnde van eerste keuze totdat door de importeur het tegendeel is bewezen.

3. Het invoerdocument wordt door de Lid-Staten zonder kosten en voor alle gevraagde hoeveelheden afgegeven of geïssueerd onmiddellijk na ontvangst van de aanvraag en in ieder geval binnen ten hoogste tien werkdagen na de indiening van de behoorlijk ingevulde aanvraag, vergezeld van twee kopieën van het desbetreffende koopcontract of van de desbetreffende koopcontracten of van de opdrachtbevestiging(en) van de verkoper. Indien de autoriteit die de vergunningen afgeeft zulks eist, moet het origineel van deze documenten worden overgelegd. Indien het produkt wordt aangegeven als zijnde van tweede keuze of van

mindere waarde worden in het invoerdocument de preciese kenmerken aangegeven, waaruit de toestand van het produkt blijkt.

4. De toepassing van lid 1 laat de handhaving van de bestaande kwantitatieve beperkingen die door enkele Lid-Staten voor sommige ijzer- en staalprodukten ten opzichte van bepaalde derde landen worden toegepast, onverlet.

5. De geldigheidsduur van het invoerdocument wordt vastgesteld op twee maanden, behoudens eventuele wijziging van de geldende invoerregeling.

6. De volledig gebruikte invoerdocumenten worden onverwijld teruggezonden naar de dienst die ze heeft afgegeven. De invoerdocumenten waarvan twee maanden na afgifte geen gebruik of onvolledig gebruik is gemaakt, worden binnen vijf werkdagen na het verstrijken van hun geldigheidsduur teruggezonden naar de dienst die ze heeft afgegeven.

*Artikel 2*

1. In de aanvraag van de importeur dienen voor de in bijlage III A en in bijlage III B vermelde produkten van onverschillig welke oorsprong te worden vermeld :

- a) het land van oorsprong en het land van herkomst ;
- b) de handelsbenaming van de goederen met aanduiding van de post van het gemeenschappelijk douanetarief en het nummer van de NIMEXE-code ;
- c) de kenmerken waaruit de eventuele tweede keuze of de mindere waarde blijkt ;
- d) de hoeveelheid van de produkten, in ton, per partij ;
- e) naam, adres, telefoon- en telexnummer van de verkoper ;
- f) naam, adres, telefoon- en telexnummer van de importeur ;
- g) naam, adres, telefoon- en telexnummer van de eventuele uiteindelijke koper, voor zover bekend ;
- h) waarschijnlijke datum en plaats (douanekantoor) van invoer ;
- i) plaats van bestemming op basis waarvan de in rekening gebrachte prijs is vastgesteld ;
- j) de datum van het koopcontract voor de produkten, evenals het nummer van het contract of elke andere door de verkoper verstrekte referentie ter identificatie van de levering ;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 157 van 8. 6. 1982, blz. 5.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 21. 12. 1982, blz. 25.

k) eventueel de vermelding dat de produkten bestemd zijn voor de uitvoering van een overeenkomst voor loonveredeling en om na actieve veredeling weer te worden uitgevoerd naar een (met name te noemen) derde land.

2. Voor de in bijlage III A opgenomen produkten dient de importeur de volgende aanvullende gegevens te verstrekken :

A. voor de produkten van oorsprong en rechtstreeks van herkomst uit één van de in bijlage II genoemde landen (rechtstreekse invoer) :

a) handelsbenaming van de produkten, met nauwkeurige specificatie, om de franco-prijs volgens de gekozen prijschaal te kunnen berekenen ;

b) prijs franco bestemming per ton, met vermelding van de douanerechten, de vervoerkosten en alle extra's, alle kortingen alsmede alle andere factoren die tot de berekening van de franco-prijs hebben geleid ;

c) opgave van :

i) de prijschaal van de communautaire producent gekozen voor de berekening van de franco-prijs, onder vermelding van de datum van deze prijschaal ;

ii) of, eventueel, het aanbod van het derde land waarop een aanpassing heeft plaatsgevonden, met vermelding van de bijzonderheden die voor de identificatie van dit aanbod nodig zijn en de datum ervan ;

iii) of, eventueel, andere prijzen (te rechtvaardigen) ;

d) datum van afgifte van het connossement, indien voorhanden ;

B. voor de produkten van oorsprong uit één van de in bijlage II genoemde landen, doch van herkomst uit een ander derde land dan dat van oorsprong (niet-rechtstreekse invoer), voor produkten van oorsprong uit Brazilië, andere dan gietijzer van post 73.01 van het gemeenschappelijk douanetarief, en voor de produkten van oorsprong uit een niet in de bijlagen I en II genoemd derde land :

a) volledige benaming van het produkt overeenkomend met die vermeld in de lijst van produkten onderworpen aan de van kracht zijnde basisprijzen ;

b) prijs cif grens van de Gemeenschap, per ton, in de munt van het contract, vermeerderd met de van toepassing zijnde douanerechten en de lossingskosten ;

C. voor de produkten van oorsprong uit één van de in bijlage I genoemde landen :

naar keuze van de importeur,

hetzij :

a) volledige benaming van het produkt overeenkomend met die vermeld in de lijst van produkten

onderworpen aan de van kracht zijnde basisprijzen ;

b) prijs cif grens van de Gemeenschap, per ton, in de munt van het contract, lossingskosten inbegrepen,

hetzij :

a) handelsbenaming van de produkten, met nauwkeurige specificatie, om de franco-prijs volgens de gekozen prijschaal te kunnen berekenen ;

b) prijs franco bestemming per ton, met vermelding van de vervoerkosten en alle extra's, alle kortingen, alsmede alle andere factoren die tot de berekening van de franco-prijs hebben geleid ;

c) opgave van :

i) de prijschaal van de producent van het betrokken derde land gekozen voor de berekening van de franco-prijs, onder vermelding van de datum van deze prijschaal, of

ii) de prijschaal van de communautaire producent gekozen voor de berekening van de franco-prijs, onder vermelding van de datum van deze prijschaal, of

iii) eventueel het aanbod van het derde land waarop een aanpassing heeft plaatsgevonden, met vermelding van de bijzonderheden die voor de identificatie van dit aanbod nodig zijn, en van de datum ervan ;

iv) eventueel, andere prijzen (te rechtvaardigen) ;

d) datum van afgifte van het connossement, indien voorhanden.

3. De importeur verklaart dat hij noch zijn koper bij de handelstransactie een aftrek, korting of een terugbetaling in een andere vorm ontvangt die niet in het koopcontract betreffende deze transactie is opgenomen en dat zij er ook later geen zullen ontvangen.

4. De importeur dient de juistheid van zijn verzoek om een invoerdocument te staven.

5. De importeur dient te vermelden of zijn verzoek een levering betreft waarvoor reeds eerder een aanvraag voor een invoerdocument is ingediend.

### Artikel 3

1. De Lid-Staten stellen de Commissie, zodra de bevoegde autoriteiten zulks vaststellen, in kennis van het verschil tussen :

— de prijs voortvloeiend uit de bepalingen op het gebied van prijzen van toepassing op de derde landen vermeld in de bijlagen I en II, berekend franco bestemming, op de voor de invoer vastgestelde datum,

en

— de prijs toegepast op basis van de door de communautaire producent gekozen prijschaal volgens artikel 2, lid 2, punt A, sub c), of op andere wijze gerechtvaardigd.

Zij leggen eveneens alle nodige documenten over, met name de kopieën van de verzoeken om vergunningen, het koopcontract of de koopcontracten en opdrachtbevestigingen van de verkoper, telkens wanneer het vastgestelde prijsverschil aanzienlijk is of betrekking heeft op een belangrijke hoeveelheid.

2. De Lid-Staten stellen de Commissie, zodra de bevoegde autoriteiten zulks vaststellen, in kennis van het verschil tussen :

— de basisprijs, als bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, eventueel vermeerderd met extra's, en

— de prijs cif grens van de Gemeenschap, de toepasselijke douanerechten en de lossingskosten inbegrepen, in Ecu per ton, voor de volgende produkten :

- i) de produkten van oorsprong uit een van de in de bijlagen I en II vermelde landen, doch van herkomst uit een ander derde land dan dat van oorsprong ;
- ii) de produkten van oorsprong uit andere derde landen dan die vermeld in de bijlagen I en II ;
- iii) de produkten van oorsprong uit Brazilië andere dan gietijzer van post 73.01 van het gemeenschappelijk douanetarief.

3. De Lid-Staten doen de Commissie binnen de eerste tien dagen van elke maand mededeling van de hoeveelheden in ton en de bedragen (berekend op basis van de cif-prijzen) waarvoor in de loop van de voorafgaande maand invoerdocumenten zijn afgegeven.

4. In de mededelingen van de Lid-Staten dient voorts te worden vermeld :

a) de verdeling per produkt, volgens de posten van het gemeenschappelijk douanetarief en de nummers van de NIMEXE-code, met aparte vermelding van de hoeveelheden produkten die van tweede keuze of van mindere waarde zijn ;

b) de verdeling per land van oorsprong ;

c) een afzonderlijke opgave, binnen het totaal per land van oorsprong en per produkt, van de hoeveelheden die niet rechtstreeks uit het land van oorsprong zijn ingevoerd, en, in dat geval, vermelding van het land van herkomst ;

d) opgave van de hoeveelheden in ton, per produkt, die na actieve veredeling weer uit de Gemeenschap zijn uitgevoerd.

5. De Lid-Staten doen de Commissie binnen de eerste tien dagen van elke maand mededeling van de hoeveelheden in ton en de bedragen (berekend op basis van de cif-prijs) waarvoor de invoerdocumenten in de loop van de voorafgaande maand zijn komen te vervallen, zonder door de importeurs te zijn gebruikt.

#### *Artikel 4*

Voor de toepassing van deze aanbeveling wordt onder land van herkomst verstaan het laatste tussenliggende derde land waar het betrokken produkt, buiten een rechtstreeks verband met het vervoer, tussentijds is opgeslagen of het voorwerp is geweest van een rechtshandeling.

#### *Artikel 5*

Aanbeveling nr. 1399/82/EGKS wordt ingetrokken.

#### *Artikel 6*

Deze aanbeveling treedt voor elke Lid-Staat in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 1984.

Gedaan te Brussel, 20 januari 1984.

*Voor de Commissie*  
Wilhelm HAFERKAMP  
*Vice-Voorzitter*

*BIJLAGE I*

Finland  
Noorwegen  
Oostenrijk  
Zweden

---

*BIJLAGE II*

Australië	Polen
Brazilië <sup>(1)</sup>	Roemenië
Bulgarije	Spanje
Hongarije	Tsjechoslowakije
Japan	Zuid-Afrika
Korea	

---

<sup>(1)</sup> Alleen voor gietijzer van post 73.01 van het gemeenschappelijk douanetarief.

## BIJLAGE III A

## Lijst van de produkten waarvan de invoer afhankelijk is van de afgifte van een invoerdocument

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code	Produkten
73.01 B	73.01-21, 23, 25, 27	Hematietruwijzer
73.01 C	73.01-31, 35	Fosforruwijzer
73.01 D	73.01-41, 49	Gietijzer ander dan spiegelijzer, hematietruwijzer en fosforruwijzer
73.02 A I	73.02-01, 09	Ferromangaan bevattende meer dan 2 gewichtspercenten koolstof
73.07 A I	73.07-12	Blooms en billets van ijzer of van staal, gewalst <sup>(1)</sup>
73.07 B I	73.07-21, 24	Bramen en largets van ijzer of van staal, gewalst <sup>(1)</sup>
73.08	73.08-01, 03, 05, 07, 21, 25, 29, 41, 45, 49	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal
73.10 A I	73.10-11	Walsdraad van ijzer of van staal
73.10 A II	73.10-13	Staven voor het wapenen van beton (betonijzer of betonstaal) welke voorzien zijn van bij het walsen aangebrachte, geringe vervormingen van het oppervlak, zoals inkepingen, verdikkingen, ribbels, enz. en welke na het walsen al dan niet zijn getordeerd
	73.10-16	Staven voor het wapenen van beton (betonijzer of betonstaal) andere dan welke voorzien zijn van bij het walsen aangebrachte, geringe vervormingen van het oppervlak zoals inkepingen, verdikkingen, ribbels, enz. Massieve staven van ijzer of van staal, enkel warm gewalst of geperst andere dan staven voor het wapenen van beton
73.11 A I	73.11-11, 12, 14, 16, 19	Profielijzer en profielstaal, enkel warm gewalst of geperst
73.12 A II	73.12-19	Bandijzer en bandstaal, met uitzondering van dynamoband of transformatorband, enkel warm gewalst
73.13 A II	73.13-16	Dynamoplaat of transformatorplaat van ijzer of van staal, andere dan met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte
73.13 B I a)	73.13-17, 19, 21, 23, 26	Platijzer en plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel warm gewalst, met een dikte van 2 mm en meer
73.13 B II a)	73.13-41	Platijzer en plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel warm gewalst, met een dikte van 3 mm of meer
73.13 B II b)	73.13-43, 45	Platijzer en plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel koud gewalst, met een dikte van meer dan 1 mm doch minder dan 3 mm
73.13 B II c)	73.13-47, 49	Platijzer en plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel koud gewalst, met een dikte van 1 mm of minder
73.13 B IV c) 1 + 2	73.13-67, 68, 72	Platijzer en plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, verzinkt
73.15 B I b) 2 aa)	73.71-53	Blooms, billets, bramen, largets, niet gesmeed <sup>(1)</sup> : — van roestvrij of van hittebestendig staal
73.15 B V b) 1 aa)	73.73-23	Walsdraad: — van roestvrij of van hittebestendig staal
73.15 B V b) 1 cc)	73.73-25	Walsdraad: — van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal
73.15 B V b) 1 dd)	73.73-26	Walsdraad: — van mangaansiliciumstaal
73.15 B V b) 1 ee)	73.73-29	Walsdraad: — ander
73.15 B V b) 2 aa)	73.73-33	Staven en profielen, warm gewalst: — van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B V b) 2 cc)	73.73-35	Staven en profielen, warm gewalst: — van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal
73.15 B V b) 2 dd)	73.73-36	Staven en profielen, warm gewalst: — van mangaansiliciumstaal

<sup>(1)</sup> Met inbegrip van continu gegoten produkten van dezelfde vorm.

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code	Produkten
73.15 B V b) 2 ee)	73.73-39	Staven en profielen, warm gewalst : — ander
73.15 B VII a) 2	73.75-19	Dynamoplaat of transformatorplaat van gelegeerd staal, met een wattverlies van meer dan 0,75 watt, ongeacht de dikte
73.15 B VII b) 1 aa) 11	73.75-23	Plaat, warm gewalst, met een dikte van meer dan 4,75 mm : — van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 1 bb) 11	73.75-33	Plaat, warm gewalst, met een dikte van 3 mm en meer, doch niet meer dan 4,75 mm : — van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 1 cc) 11	73.75-43	Plaat, warm gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm : — van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 2 aa) 11	73.75-53	Plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel koud gewalst, met een dikte van 3 mm of meer : — van roestvrij of van hittebestendig staal
73.15 B VII b) 2 aa) 22	73.75-54	Plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel koud gewalst, met een dikte van 3 mm of meer : — van sneldraaistaal
73.15 B VII b) 2 bb) 11	73.75-63	Plaat, koud gewalst, met een dikte van minder dan 3 mm : — van roestvrij of hittebestendig staal

## BIJLAGE III B

## Lijst van de produkten waarvan de invoer afhankelijk is van de afgifte van een invoerdocument

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code	Produkten
73.15 A I b) 2	73.61-50	Blooms, billets, bramen en largets van koolstofstaal, andere dan gesmeed <sup>(1)</sup>
73.15 A V b) 1	73.63-21	Walsdraad van koolstofstaal
73.15 A VII b) 1	73.65-53	Plaatstaal, enkel koud gewalst, met een dikte van 3 mm of meer
73.15 B I b) 2 cc)	73.71-55	Blooms, billets, bramen, largets : — van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal <sup>(1)</sup>
73.15 B I b) 2 dd)	73.71-56	Blooms, billets, bramen, largets : — van mangaansiliciumstaal <sup>(1)</sup>
73.15 B I b) 2 ee)	73.71-59	Blooms, billets, bramen, largets : — andere <sup>(1)</sup>
73.15 B V b) 1 bb)	73.73-24	Walsdraad van sneldraaistaal
73.15 B V b) 2 bb)	73.73-34	Staven en profielen warm gewalst of warm geperst : — van sneldraaistaal
73.15 B VII b) 1 aa) 33	73.75-29	Plaatstaal warm gewalst met een dikte van meer dan 4,75 mm : — andere gelegeerde stalen, doch niet van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 1 bb) 33	73.75-39	Plaatstaal warm gewalst met een dikte van meer dan 3 mm, doch niet meer dan 4,75 mm : — andere gelegeerde stalen, doch niet van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 1 cc) 22	73.75-44	Plaatstaal warm gewalst met een dikte van minder dan 3 mm : — van sneldraaistaal
73.15 B VII b) 1 cc) 33	73.75-49	Plaatstaal warm gewalst met een dikte van minder dan 3 mm : — andere gelegeerde stalen, doch niet van roestvrij of hittebestendig staal
73.15 B VII b) 2 aa) 33	73.75-59	Plaatstaal ander dan dynamoplaat of transformatorplaat, enkel koud gewalst, met een dikte van 3 mm of meer : — ander
73.15 B VII b) 2 bb) 33	73.75-69	Plaatstaal koud gewalst met een dikte van minder dan 3 mm : — andere gelegeerde stalen, doch niet van roestvrij of hittebestendig staal

<sup>(1)</sup> Met inbegrip van continu gegoten produkten van dezelfde vorm.